

8711

Alain Moreau

De: PERENNES Marie (CAR-FR) [marie.perennes@fondation.cartier.com]
Enviado em: sexta-feira, 14 de dezembro de 2018 14:16
Para: Alain Moreau
Cc: BOCQUET Corinne (CAR-FR); PANGAUD Ludivine (CAR-FR)
Assunto: Dessins Kadiweu / Importation / Géométries Sud

Cher Alain,

J'espère que vous allez bien.

Je me permets de mettre en copie notre directrice de la régie des œuvres, Corinne Bocquet, qui va se renseigner auprès de notre transporteur pour voir s'il est possible de modifier l'autorisation d'exportation sans transporter à nouveau les œuvres.

Bien entendu, nous avons conservé la boîte en aluminium de transport et il sera tout à fait possible pour vous de les récupérer pour procéder à une exportation en bonne et due forme si toutefois nous n'arrivons pas à régler ce problème.

Par ailleurs, je vous envoie via le lien ci-dessous plusieurs photographies des cimaises consacrées aux œuvres Kadiwéu, j'espère qu'elles vous conviendront. Les copyrights sont © Luc Boegly ou © Marc Domage (les noms des photographes sont indiqués dans les titres des images) et la légende de l'image est *Vue de l'exposition Géométries Sud, du Mexique à la Terre de Feu, Fondation Cartier pour l'art contemporain (14 octobre 2018 – 24 février 2019).*

<https://we.tl/t-R0wZKMudZV>

Bien à vous,

Marie

Marie Perennes

Conservatrice Junior / Junior Curator
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 36 | marie.perennes@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : jeudi 13 décembre 2018 19:55
À : PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>
Objet :

Chère Marie, Cher Hervé

Comme je vous l'ai déjà annoncé, les € 15.000 relatifs à la vente des 10 dessins sont bien arrivés à la Banque Bradesco, où l'ACIRK a un compte.

Cependant, nous ne sommes pas arrivés, après nos derniers efforts, à obtenir l'autorisation de les convertir en Reais.

Il n'est pas prévu de convertir en vente un objet prêté à l'étranger, certainement pour éviter des fraudes.

La seule solution sera que je ramène les dessins quand j'irai en France fin Mars, et qu'ici nous procédions à une exportation en bonne et due forme, dont les documents devront inclure une autorisation de l'IPHAN (Institut du Patrimoine Historique et Artistique National) puisqu'il s'agit d'ouvrages d'art et non pas effectués par de simples artisans, conformément aux certificats de l'École des Beaux Arts que vous avez.

Je vous prie donc de bien garder la boîte en aluminium, les vis et la clef.

De plus nous aimerions bien que vous preniez en photo plusieurs vues de tout le secteur consacré aux KADIWEU "ad perpetuam rei memoriam", les céramiques incluses avant que l'exposition soit démontée.

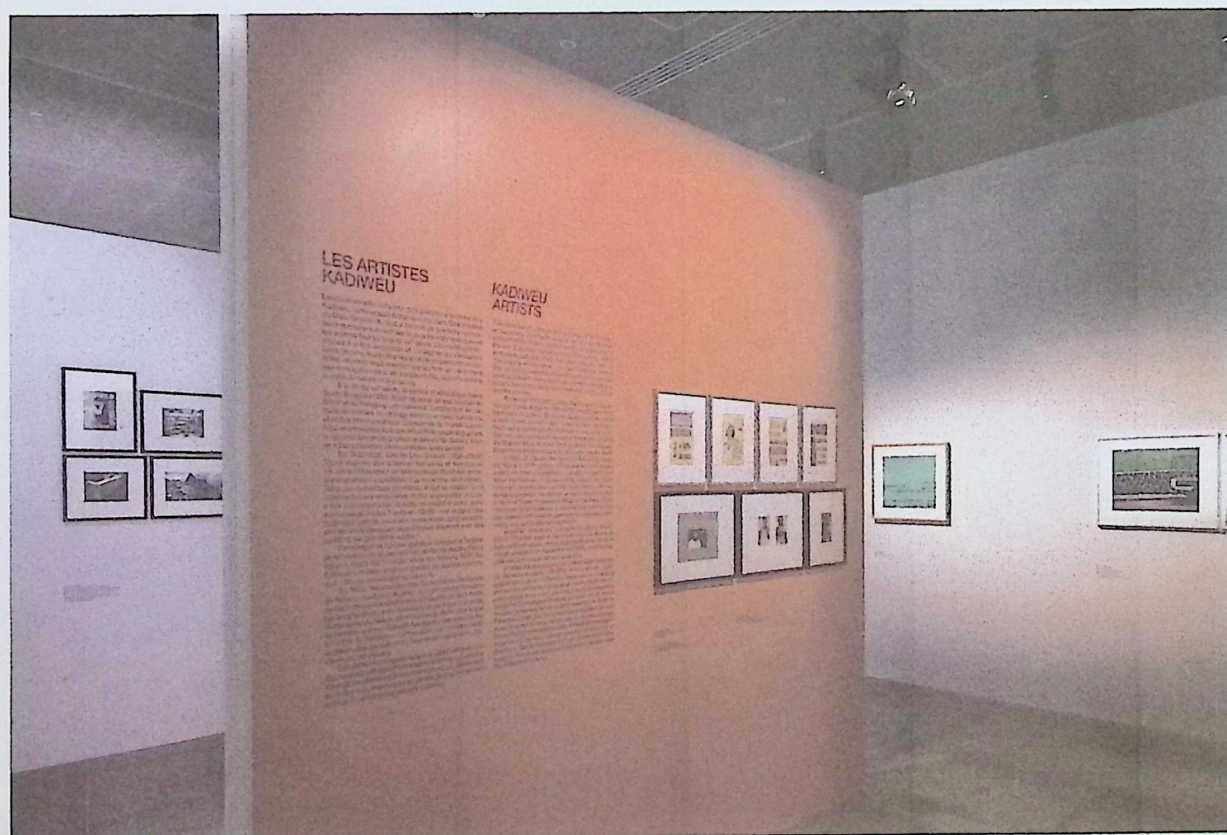
Merci d'avance

Alain

© 2018 Cartier et Companie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.







LES ARTISTES KADIWÉU

L'association des artistes kadiwéus a été créée en 1992, à l'initiative de l'artiste kadiwéu Kadiwéu. Elle a pour but de promouvoir l'art kadiwéu et de permettre aux artistes de se faire connaître. Elle organise des expositions, des ateliers et des ateliers de formation.

Les artistes kadiwéus ont une grande maîtrise de la technique de la peinture sur bois. Ils utilisent des pigments naturels et des techniques ancestrales. Leur art est profondément lié à leur culture et à leur environnement.

Les artistes kadiwéus ont une grande maîtrise de la technique de la peinture sur bois. Ils utilisent des pigments naturels et des techniques ancestrales. Leur art est profondément lié à leur culture et à leur environnement.

Les artistes kadiwéus ont une grande maîtrise de la technique de la peinture sur bois. Ils utilisent des pigments naturels et des techniques ancestrales. Leur art est profondément lié à leur culture et à leur environnement.

KADIWÉU ARTISTS

The Kadiwéu Artists Association was founded in 1992, initiated by the Kadiwéu artist Kadiwéu. Its aim is to promote Kadiwéu art and enable artists to become known. It organizes exhibitions, workshops and training courses.

Kadiwéu artists have a great mastery of the technique of painting on wood. They use natural pigments and ancestral techniques. Their art is deeply linked to their culture and environment.

Kadiwéu artists have a great mastery of the technique of painting on wood. They use natural pigments and ancestral techniques. Their art is deeply linked to their culture and environment.

Kadiwéu artists have a great mastery of the technique of painting on wood. They use natural pigments and ancestral techniques. Their art is deeply linked to their culture and environment.









© ACIRK - LAIR PINTO 2018

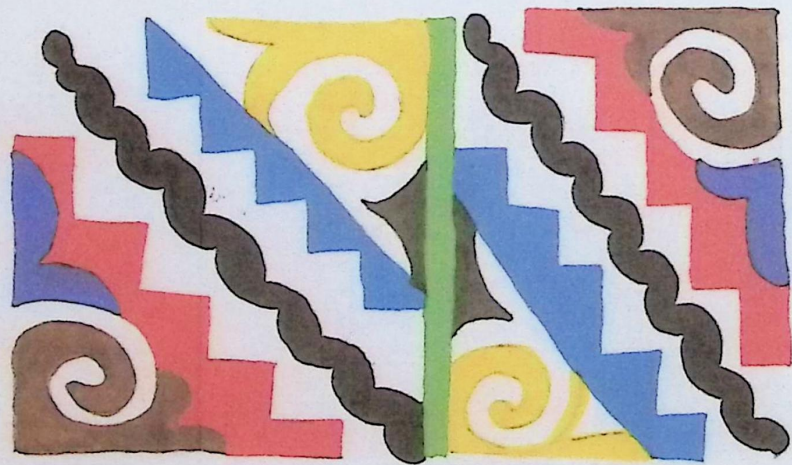


Elizabete da Silva
Saturnina da Silva



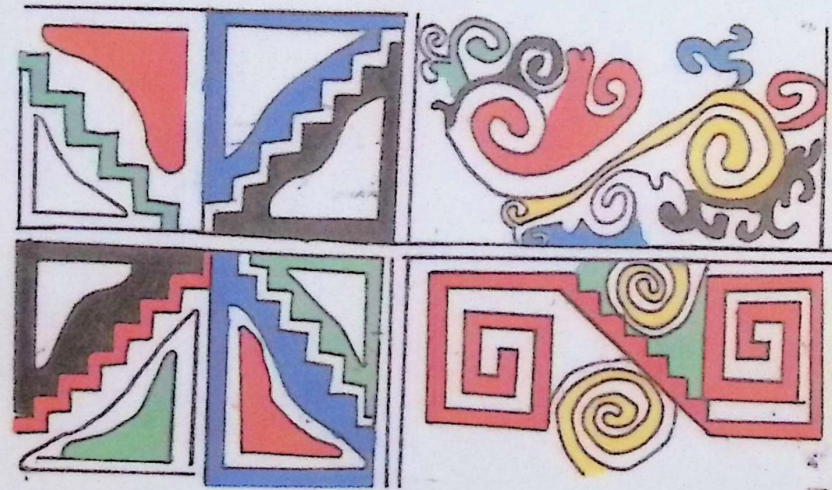
© ACIRK - Dönüşüm ve Etkileşim 2011

Doni Bernoldino



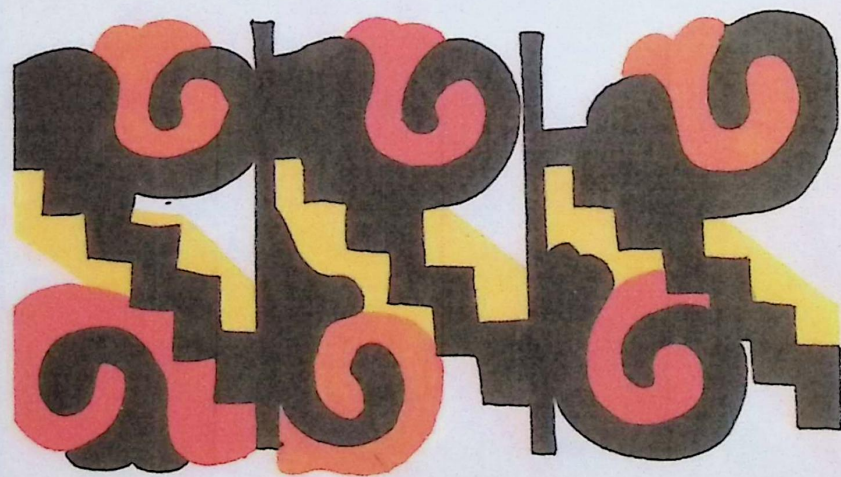
© ACIRK - Linley Design Studio 2015 *Art*

Shirley Bernadine Pies



© ACIRK - ELİFAR HAYAT KUTAN 1991

Elizia matichua Lute



© ACIRK - SIGELINDA DA SILVA 459

psigilinda sa silva



© ACIRK - CREAZA JENK 487

N. Maria Silva



for [illegible]

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: segunda-feira, 10 de junho de 2019 14:43
Para: 'PERENNES Marie (CAR-FR)'
Anexos: 2019_06_10_ ESCOLA DE BELAS ARTES LAIR DENI LINEI ELIZIA SIGELINDA CLEUZA.pdf

Chère Marie

J'ai encore chez moi 6 autres dessins du concours de Berlin qui avaient été réservés à la demande d'Hervé, lorsqu'il est venu me voir avec sa fille au mois de Juillet de l'année dernière.

Il n'a pas confirmé son intérêt à les acheter mais il a indiqué la possibilité de le proposer au Conseil de la Fondation, pendant sa réunion annuelle fin Juin ou début Juillet 2019.

Il s'agit des dessins

Nº 208	de Lair Pinto
289	Deni Bernaldino
401	Linei Bernardino Pires
431	Elizia Matchua Leite
459	Sigelinda Pires Pinto
487	Cleuza Batista da Cruz

conformément aux certificats ci-après.

Je les tiens donc encore à la disposition de la Fondation, au même prix de 1000 Euros chaque, moindre que pour les premiers, puisqu'il ne s'agit plus d'une exposition.

Autrement je les rendrai à l'ACIRK, à Campo Grande, à partir du prochain mois d'Août.

Très cordialement

Alain



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.178 Livro 95 Folha 178
Protocolado sob o número 1694/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwéu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora LAIR PINTO, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwéu, situada em Porto Murtinho/MS.

Rio de Janeiro, 07 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

p/ Maria Cristina N. S. Marinbo
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBAUFRJ

Visto
VISTO
Victorino de Oliveira Neto
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBAUFRJ - MATR. 000141-0



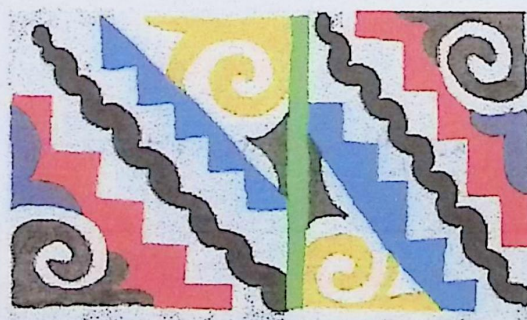
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.191 Livro 95 Folha 191
Protocolado sob o número 1707/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwéu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora LINEY BERNADINO PIRES, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwéu, situada em Porto Murtinho/MS, 50.331 FUNAI.

Rio de Janeiro, 07 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

P/ *Maria Cristina N. S. Marinbo*
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBA/UPRJ

VISTO
V. C. Oliveira Neto
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBA/UPRJ - MATR. 000141-0



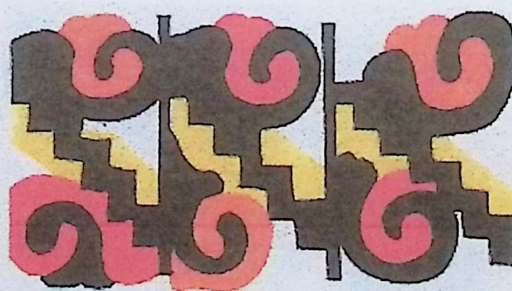
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.276 Livro 96 Folha 076
Protocolado sob o número 1792/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwéu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora SIGELINDA PIRES PINTO, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwéu, situada em Porto Murtinho/MS.

Rio de Janeiro, 12 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

p/ *Maria Cristina S. S. Marinbo*
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBA/UFRJ

VISTO
Vistorino
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBA/UFRJ - MATR. 000141-0



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.282 Livro 96 Folha 082
Protocolado sob o número 1798/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwéu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora CREUZA BATISTA DA CRUZ, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwéu, situada em Porto Murtinho/MS.

Rio de Janeiro, 16 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

p/ *Maria Cristina N. S. Marinho*
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBA/UFRJ

VISTO
Vitorino de Oliveira Neto
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBA/UFRJ - MATR. 000141-0



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.289 Livro 96 Folha 089
Protocolado sob o número 1805/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÊU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwêu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora DENI BERNALDINO, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwêu, situada em Porto Murtinho/MS.

Rio de Janeiro, 16 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

Maria Cristina N. S. Marinbo
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBA/UFRJ

VISTO
Victorino de Oliveira Neto
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBA/UFRJ - MATR. 000141-0



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES

ESCOLA DE BELAS ARTES
REGISTRO DE DIREITOS AUTORAIS

Número 33.313 Livro 96 Folha 113
Protocolado sob o número 1829/98
RVD n.º 494399

Registro requerido por ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK., instituição brasileira, estabelecida na Cidade de Campo Grande/MS, CGC 33.151.697/0001-50.

Obra registrada: DESENHO ABSTRATO.



Características: desenho abstrato de padrões culturais Kadiwéu, executado com utilização de canetas hidrográficas, em papel canson.

Direitos Patrimoniais cedidos a titular pela autora ELIZIA MATCHUA LEITE, artista plástica, índia da aldeia brasileira Bodoquena - Reserva Indígena Kadiwéu, situada em Porto Murtinho/MS.

Rio de Janeiro, 16 de dezembro de 1998

O PRESENTE REGISTRO NÃO SE
CONSTITUI NEM TEM VALIDADE
LEGAL COMO REGISTRO DE MARCA.

Pl Maria Cristina N. S. Marinbo
RESPONSÁVEL DIREITOS AUTORAIS
REG. 0036164 EBA/UFRJ

Visto
Victorino de Oliveira Neto
VICTORINO DE OLIVEIRA NETO
DIRETOR EBA/UFRJ - MATR. 000141-0

prompt

PROMPT SERVIÇOS DE LOGÍSTICA S/C LTDA.-ME - CNPJ 04.200.343/0001-50

RUA 13 DE MAIO, 65 - RUDGE RAMOS - 09625-040 - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - TEL.: 11 4368.6655
SHOPPING IGUATEMI: AV. BRIG. FARIA LIMA, 2232 - TÉRREO - 01489-900 - SÃO PAULO - SP - TEL.: 11 3819-2565
SHOPPING MARKET PLACE: AV. DR. CHUCRI ZAIDAN, 902 - TÉRREO - 04583-110 - SÃO PAULO - SP - TEL.: 11 5181-2293

RECIBO

67458

R\$ 309,00

RECEBEMOS

DE:

ENDEREÇO:

A IMPORTÂNCIA DE:

CORRESPONDENTE A:

26.08.19

PROMPT SERVIÇOS DE LOGÍSTICA S/C LTDA-ME

10004 TX005

ORIGIN ID:SAOA 5511 3031-9173
ALAIN CHARLES EDOUARD MOREAU
CPF: 002.944.208-78
RUA JACAREZINHO,147

Ship Date: 26AUG19
ActWgt: 0.50 KG MAN
CAD: 1224311/GSMW1060

SAO PAULO, SP 01456020
BRAZIL, BR

BILL SENDER
EIN/VAT:

10 ATTN: GRAZIA QUARONI
FONDATION CARTIER FOUR L ART
261 BOULEVARD RASPAIL

+ 33 0142185693

FedEx
Express

PARIS, 75014

(FR)

AWB



V6 VIYA

PKG TYPE: PAK

TRK# 4209 1443 5168

Form
0430

INTL PRIORITY

REF:
DESC1:BUSINESS DOCUMENTS
DESC2:
DESC3:
DESC4:

21 309,00.

COUNTRY MFG: BR
CARRIAGE VALUE: 0.00 USD
CUSTOMS VALUE: 0.00 USD

SIGN: ALAIN CHARLES EDOUAR
T/C: S *****
D/T: R

For all commodities, technology or software previously exported from the United States, this was done in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion of these items contrary to U.S. law or any other applicable country's law is prohibited.

The Montreal or Warsaw Convention may apply and will govern and in most cases limit the liability of Federal Express for loss or delay of or damage to your shipment. Subject to the conditions of the contract on the reverse.

FEDEX AWB COPY — PLEASE PLACE IN POUCH

Part # 156148-BR RIT 01/03

Alain Moreau

De: Alain Moreau <alainmoreau@namocoli.adv.br>
Enviado em: sexta-feira, 19 de julho de 2019 10:24
Para: grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Chère Grazia

Je vous remercie de m'avoir informé de la décision du Comité d'acquisition, concernant les 6 nouveaux dessins d'Artistes Kadiweu.

Comme il s'agit de biens du patrimoine de l'ACIRK, il faudra une Assemblée Générale de l'Association, convoquée 15 jours à l'avance, pour confirmer la vente, et tout cela avant d'émettre la facture, dans le courant du mois d'Août.

Em attendant, nous ferons faire une nouvelle boîte et nous demanderons l'autorisation de l'IPHAN.

Quant au formulaire d'embarquement par FEDEX, nous avons mis "10 dessins".

Nous pourrions être, cette fois-ci, plus explicites et déclarer "6 dessins d'Artistes Kadiwéu achetés et payés par le destinataire".

Quel serait, à votre avis, le meilleur énoncé, pour qu'il n'y ait pas de questionnement par la Douane Française.

Cordialement

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Enviado em: sexta-feira, 19 de julho de 2019 13:25
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Alain

9050

Cher Monsieur,

Je cherche une réponse et je reviens vers vous.

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni
 Directrice des Collections
 Director of Collections
 Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [<image001.png>](#) [<image002.png>](#) [<image003.png>](#) | #FondationCartier

9026

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [grazia.quaroni@fondation.cartier.com]
 Enviado em: quinta-feira, 27 de junho de 2019 12:31
 Para: Alain Moreau
 Assunto: RE: 6 dessins kadiveo

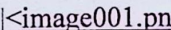
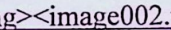
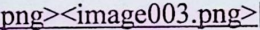
Grand merci, Monsieur !

Je vous tiendrai au courant de la décision du Comité.

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni
 Directrice des Collections
 Director of Collections
 Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
 261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
 Envoyé : jeudi 27 juin 2019 16:06
 À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
 Objet : RES: 6 dessins kadiveo

1147

Chère Grazia Quaroni

Les 6 nouveaux dessins Kadiweu qui sont réservés ont tous les mêmes dimensions que les 10 premiers, à savoir 22,9 cm x 38,6 cm.

Voici donc 6 nouvelles reproductions qui sont bien meilleures que celles qui figurent sur les certificats de l' Escola de Belas Artes que vous avez déjà.

Bien à vous

Alain

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [<mailto:grazia.quaroni@fondation.cartier.com>]
 Enviada em: quarta-feira, 26 de junho de 2019 10:47
 Para: alainmoreau@namocoli.adv.br
 Cc: PERENNES Marie (CAR-FR)
 Assunto: 6 dessins kadiveo

9019

Cher Monsieur,

Marie m'a transmis votre proposition d'ajouter 6 nouveaux dessins Kadivéo à notre collection, qui en compte déjà 10, grâce à vous.

J'ai le plaisir de vous informer que nous allons les présenter à notre prochain Comité d'Acquisition, mi-juillet.

Comme l'année dernière, seulement après l'approbation du Comité je pourrais vous confirmer l'acquisition. D'ici là, pouvez-vous nous les réserver ? et avez-vous des images de bonne qualité des œuvres, pour la présentation au Comité ?

J'aurais aussi besoin des dimensions des dessins.

Ravie d'être à nouveau en contact avec vous

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni

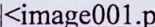
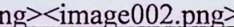
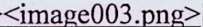
Directrice des Collections

Director of Collections

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

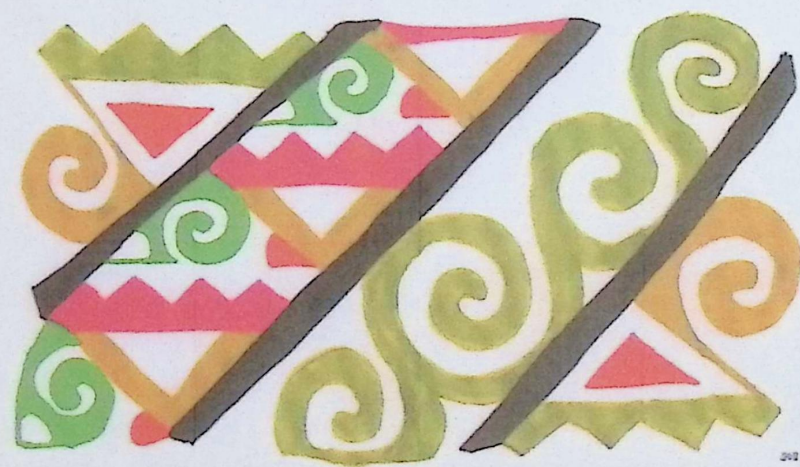
fondation.cartier.com |    #FondationCartier

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

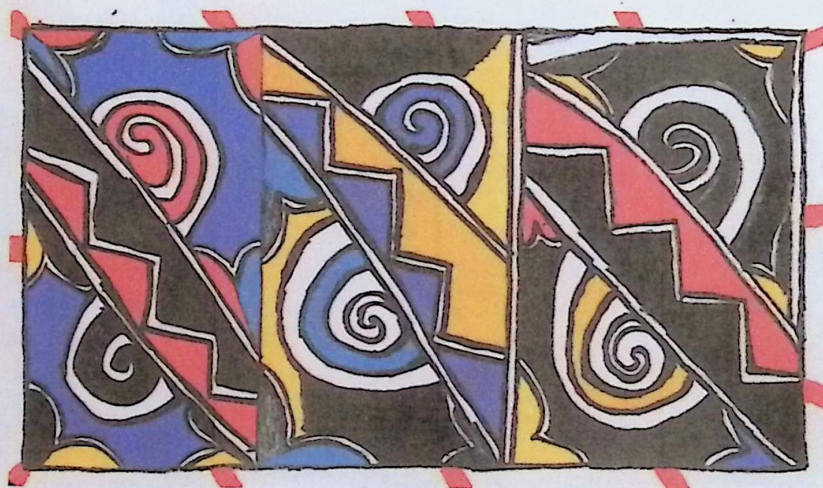
The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

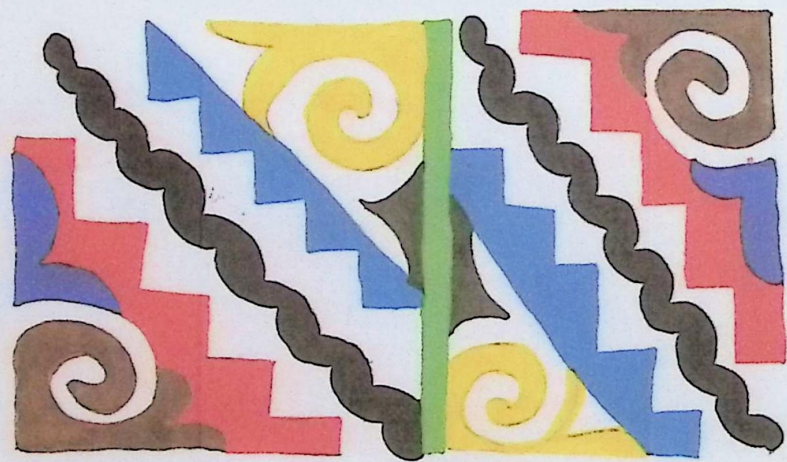
The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.



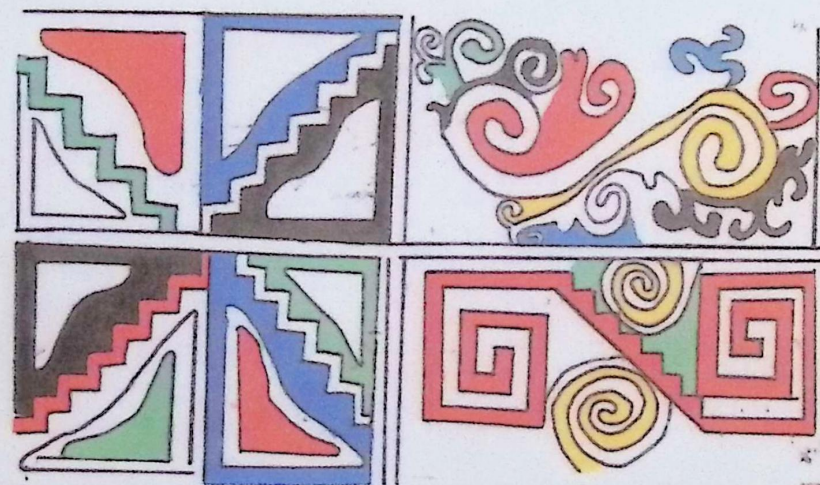
© ACIRIG - LAIR PINTO 2014



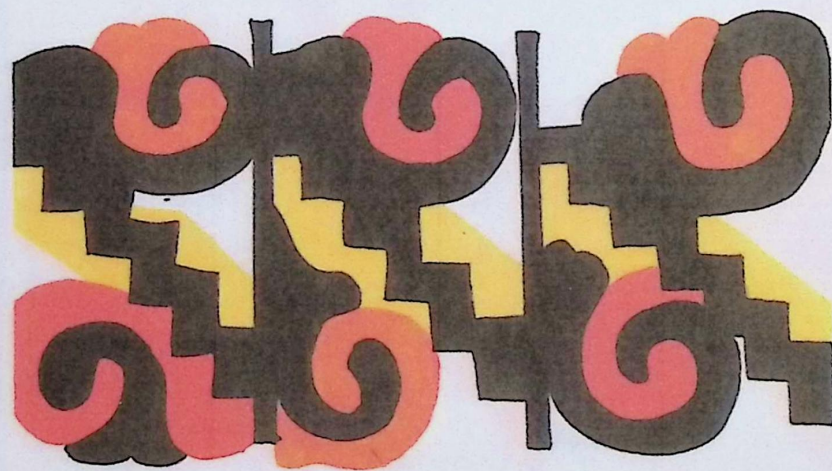
© ACRK -- DANCE IN THE DANCE 259



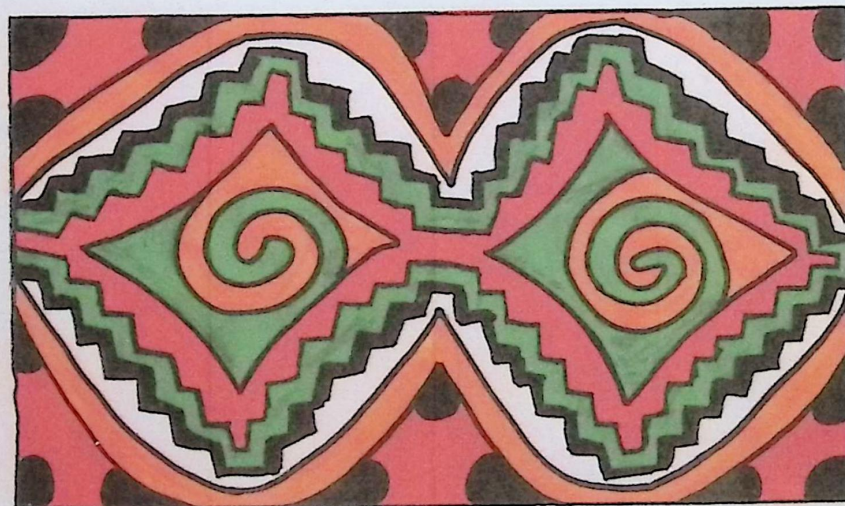
© ACIRK - LINDY BUCKINGHAM PAPERES Art



© ACIRE - EL PASO RAYCOSA 1991



© ACIRK - SIGELINDA DA SILVA 459



© ACIRK - CREAZA 99XZ 1997

9042

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Enviado em: segunda-feira, 15 de julho de 2019 14:18
Para: Alain Moreau
Assunto: RE: 6 dessins kadiweo

P/NAMOCOLI 1153

Cher Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que notre Comité d'acquisition a donné suite favorable à l'acquisition des 6 dessins que vous nous avez proposé et nous en sommes enchantés.

Le total TTC sera de 6000 € comme vous nous l'avez proposé.

Merci de bien vouloir prier l'Association de nous adresser une facture comme suit :

Fondation Cartier pour l'art contemporain sous l'égide de la Fondation de France
261 bd Raspail
75014 Paris

Et nous mettrons en route le processus de paiement dès réception de la facture.
Ensuite, nos services logistiques vous contacterons pour organiser le transport.

Nous sommes très fiers d'enrichir notre ensemble avec cette nouvelle acquisition et je vous remercie de tout cœur pour votre proposition.

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni
Directrice des Collections
Director of Collections
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com | [!\[\]\(b4eeff342f60cc7bcd67d869b4fedca2_img.jpg\)](#) [!\[\]\(7cbfaf281ed50ce10ba1259f16ecca5e_img.jpg\)](#) [!\[\]\(45e19980741702820171ea460fc10e37_img.jpg\)](#) | #FondationCartier

De : Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]
Envoyé : jeudi 27 juin 2019 16:06
À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Objet : RES: 6 dessins kadiweo

1147

Chère Grazia Quaroni

Les 6 nouveaux dessins Kadiweu qui sont réservés ont tous les mêmes dimensions que les 10 premiers, à savoir 22,9 cm x 38,6 cm.

Voici donc 6 nouvelles reproductions qui sont bien meilleures que celles qui figurent sur les certificats de l' Escola de Belas Artes que vous avez déjà.

Bien à vous

Alain

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [<mailto:grazia.quaroni@fondation.cartier.com>]

Enviada em: quarta-feira, 26 de junho de 2019 10:47

Para: alainmoreau@namocoli.adv.br

Cc: PERENNES Marie (CAR-FR)

Assunto: 6 dessins kadiveo

9019

Cher Monsieur,

Marie m'a transmis votre proposition d'ajouter 6 nouveaux dessins Kadivéo à notre collection, qui en compte déjà 10, grâce à vous.

J'ai le plaisir de vous informer que nous allons les présenter à notre prochain Comité d'Acquisition, mi-juillet.

Comme l'année dernière, seulement après l'approbation du Comité je pourrais vous confirmer l'acquisition.

D'ici là, pouvez-vous nous les réserver ? et avez-vous des images de bonne qualité des œuvres, pour la présentation au Comité ?

J'aurais aussi besoin des dimensions des dessins.

Ravie d'être à nouveau en contact avec vous

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni

Directrice des Collections

Director of Collections

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [<image001.png>](#)[<image002.png>](#)[<image003.png>](#) | #FondationCartier

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Copie p/car -> Fondation Cartier

9.008

Alain Moreau

De: PERENNES Marie (CAR-FR) [marie.perennes@fondation.cartier.com]
Enviado em: quarta-feira, 12 de junho de 2019 06:32
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Cher Alain,

J'espère que vous allez bien.

J'ai bien reçu votre email et ai transmis votre proposition à Hervé et Grazia, la directrice des collections. Nous reviendrons vers vous très vite au sujet de ces 6 dessins si la Fondation souhaite les acquérir.

Très cordialement,

Marie

Marie Perennes

Conservatrice / Curator

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 36 | WhatsApp +33 (0)6 69 37 21 29 | marie.perennes@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : lundi 10 juin 2019 19:43

À : PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>

Objet :

Chère Marie

J'ai encore chez moi 6 autres dessins du concours de Berlin qui avaient été réservés à la demande d'Hervé, lorsqu'il est venu me voir avec sa fille au mois de Juillet de l'année dernière.

Il n'a pas confirmé son intérêt à les acheter mais il a indiqué la possibilité de le proposer au Conseil de la Fondation, pendant sa réunion annuelle fin Juin ou début Juillet 2019.

Il s'agit des dessins

Nº 208 de Lair Pinto

289	Deni Bernaldino
401	Linei Bernardino Pires
431	Elizia Matchua Leite
459	Sigelinda Pires Pinto
487	Cleuza Batista da Cruz

conformément aux certificats ci-après.

Je les tiens donc encore à la disposition de la Fondation, au même prix de 1000 Euros chaque, moindre que pour les premiers, puisqu'il ne s'agit plus d'une exposition.

Autrement je les rendrai à l'ACIRK, à Campo Grande, à partir du prochain mois d'Août.

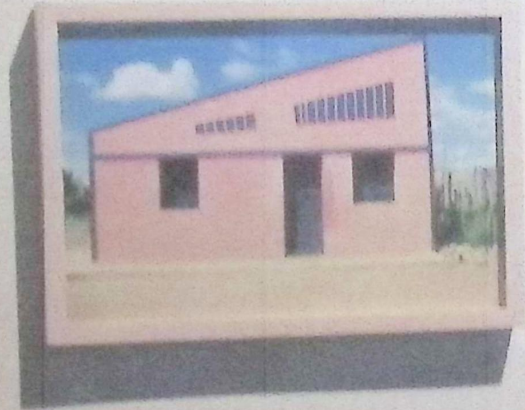
Très cordialement

Alain

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.





9.255

Alain Moreau

De: namocoli@top.com.br
Enviado em: sexta-feira, 8 de novembro de 2019 11:39
Para: kirsten.warman@fondation.cartier.com; grazia.quaroni@fondation.cartier.com;
perennes@fondation.cartier.com
Cc: alainmoreau@namocoli.adv.br
Assunto: Conhecimento de Transporte Aéreo Internacional de 6 desenhos da ACIRK
Anexos: Conhecimento de Transporte Aéreo Internacional_6 desenhos ACIRK.pdf

Em anexo o Conhecimento de Transporte Aéreo Internacional, FedEx, do envio dos 6 desenhos da ACIRK.

A chegada em paris, devido o fim de semana, não deve ser esperada antes da segunda-feira, 11/11/2019.

Atenciosamente,

Pilar M. M. Pelho

Alain Moreau



Conhecimento de Transporte Aéreo Internacional

Para serviços internacionais da FedEx, consulte as regras, tarifas e condições de serviço no site www.fedex.com.
Para obter as regras e tarifas, consulte o site www.fedex.com.

1 Remetente / Remitter
Data 11/07/19
Nome do Remetente ALAIN MOREAU
Telefone 55-1130319179
Companhia ACIRK- Assoc. das Com. Ind. e Res. K...
Endereço RUA 7 DE SETEMBRO 1433
Cidade CAMPO GRANDE
Estado/Província MG
País BRASIL
Endereço de E-mail ALAINMOREAU@NAMOCOL.ADV.BR
Número de identificação do remetente para fins aduaneiros
Referência Interna do Expediente

2 Para / To
Nome do Destinatário MARIE PERENNES
Telefone 0142 1856 50
Companhia FONDATION CARTIER POUR L'ART CON-
TEMPORAIN
Endereço 261 BOULEVARD RASPAIL
Cidade PARIS
Estado/Província
País FRANÇA - FRANCE
Endereço de E-mail MARIE.PERENNES@FONDATION.CARTIER.COM
Número de identificação do destinatário para fins aduaneiros

3 Informação de Remessa / Shipment Information
Total de Pacotes 1
Peso Total 56,18 kg
Descrição da Mercadoria SIX DESINHOS
Código Harmonizado
País de Origem
Data para Atividade
EUR 6.000,00

Cópia Do Remetente

A ordem dos serviços foi alterada na seção 4.
Depois de assinar, por favor, assinaturas e selos.

Para instruções de processamento, detalhes dos serviços e opções, veja o verso da página 3.

4 Serviço Expresso de Remessa / Express Package Service
Atenção: A ordem dos serviços foi alterada. Selecionar com atenção.
☐ FedEx Int. First ☒ FedEx Int. Priority ☐ FedEx Int. Economy
5 Embalagem / Packaging
☐ FedEx Envelope ☐ FedEx Pak ☐ FedEx Box ☒ FedEx Tube
6 Manuseio Especial e Opções de Assinatura no Entrego
Special Handling and Delivery Signature Options
☐ PETITION na Tít. de FedEx ☐ Entrega com TÁBUAS
☐ Assinatura Direta ☐ Assinatura Indireta

7 Pagamento / Payment
Despesas de Transporte a serem pagas por:
☐ Remetente (seu número de conta de FedEx)
☐ Destinatário ☐ Terceiro
Valor Total 923,53

8 Assinatura Requerida / Required Signature
Assinatura do Remetente

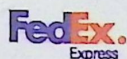
Para dúvidas, envie um e-mail para fedex@fedex.com ou ligue para o Serviço ao Cliente FedEx.
Os termos e condições dos serviços podem variar de país para país. Para uma versão completa dos Condições do Contrato, consulte www.fedex.com.

Refer to any other page for additional English translations.

First 1919 - Rev. 01/11 - © 2011 FedEx - PRINTED IN U.S.A. FedEx - Conhecimento de Transporte Aéreo Internacional - 1919

11/11/2019

Rastrear seu pacote ou remessa com o Rastreamento FedEx



Enviar

Rastrear

Gerenciar Minha Conta

Ferramentas Alfandegárias

O meu Perfil

Serviços e Ferramentas

Fale Conosco

Português

Buscar

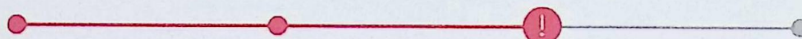
Login



811556034405



Entrega agendada:
Quarta-feira 13/11/2019 até às 12:00



EXCEÇÃO DE REMESSA

CAMPINAS, SP

OBTER ATUALIZAÇÕES DE STATUS

DE
CAMPO GRANDE, MS BR

PARA
PARIS FR

Fatos da Remessa

NÚMERO DE RASTREAMENTO
811556034405

SERVIÇO
FedEx International Priority

PESO
7,5 lb / 3,4 kg

TOTAL DE VOLUMES
1

PESO TOTAL DA REMESSA
7,5 lb / 3,4 kg

TERMOS
Transportador

EMBALAGEM
Your Packaging

SEÇÃO DE MANUSEIO ESPECIAL
Entregar nos dias úteis da semana

TRÂNSITO PADRÃO
13/11/2019 até às 12:00

DATA DE ENVIO
Qui 07/11/2019

ENTREGA AGENDADA
Qua 13/11/2019 até às 12:00

Histórico de Viagem

Horário Local de Verificação

Sexta-feira, 08/11/2019

09:19 CAMPINAS BR

Situação de exceção com a remessa

Documentação incorreta ou incompleta, contatar o Serviço de Atendimento

07:20 CAMPINAS BR

Em trânsito

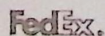
Quinta-feira, 07/11/2019

14:26 SUMARE BR

Deixou o local FedEx de origem

14:25 SUMARE BR

Coletado pela Fedex



Informações da Empresa

Atendimento ao Cliente

Siga a FedEx

Brazil - Português

https://www.fedex.com/apps/fedextrack/?tracknumbers=811556034405&language=pt_BR&cntry_code=br

1/2

11/11/2019

Rastrear seu pacote ou remessa com o Rastreamento FedEx

Sobre a FedEx
Guia dos Serviços
Calendário Internacional de Férias

Escreva para a FedEx

Este site está protegido pelas leis de direitos autorais e marcas registradas de acordo com as leis dos EUA e as leis internacionais. Todos os direitos reservados. © FedEx 1995-2019

Página Inicial Global | Termos de Uso do fedex.com

Paul Cartier

9.244

Alain Moreau

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviado em: segunda-feira, 4 de novembro de 2019 07:40
Para: Alain Moreau; QUARONI Grazia (CAR-FR)
Assunto: RE:

Bonjour Alain,

J'espère que vous allez bien.

Les œuvres sont assurées, vous pouvez les envoyer quand vous le souhaitez.
Merci d'avance.

Bonne journée,
Bien à vous,

Kirsten

De : Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br] Envoyé : jeudi 31 octobre 2019 12:21 À :
QUARONI Grazia (CAR-FR); WARMAN Kirsten (CAR-FR) Objet :

Chère Grazia
Chère Kirsten

Comme nous n'avions pas encore reçu de nouvelles ni d'instructions au sujet de
l'Assurance du colis avec les 6 nouveaux dessins, nous avons transféré la date de
l'embarquement par FEDEX, du 30 Octobre (hier) au 7 Novembre prochain.

Cordialement
Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: quinta-feira, 31 de outubro de 2019 08:22
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'; 'WARMAN Kirsten (CAR-FR)'

Chère Grazia

Chère Kirsten

Comme nous n'avions pas encore reçu de nouvelles ni d'instructions au sujet de l'Assurance du colis avec les 6 nouveaux dessins, nous avons transféré la date de l'embarquement par FEDEX, du 30 Octobre (hier) au 7 Novembre prochain.

Cordialement

Alain Moreau

9229

Alain Moreau

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviado em: quinta-feira, 24 de outubro de 2019 12:05
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Cher Alain,

Merci beaucoup pour votre aide, j'ai transmis l'adresse depuis le départ, ce qui est le mieux pour l'assureur.

Je vous enverrai un message dès réception.

Merci encore,

Bonne journée,

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]
Envoyé : jeudi 24 octobre 2019 13:43
À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>
Objet : RES:

Chère Kirsten

Il semble entendu que votre assurance ne doit s'appliquer que depuis le moment de la remise des 6 dessins par l'ACIRK à la FEDEX aux bureaux de celle-ci à l'Aéroport International de Viracopos, Avenida Viracopos sem número, à Campinas - SP, Code Postal 13052-448, Brésil, jusqu' à l'arrivée à votre siège, 261 Boulevard Raspail.

Si l'assurance s'entend depuis le départ, par porteur, depuis Campo Grande, vous pouvez mettre ACIRK, Rua Cândido Mariano 1636 sala 804 CEP 79002-200 Campo Grande - Brésil.

Merci pour votre effort

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [<mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com>]
Enviada em: quinta-feira, 24 de outubro de 2019 05:26
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Bonjour Alain,

Très bien, merci.

Pour l'assurance, j'aurai besoin de l'adresse de départ, pourriez-vous me la transmettre ?

Je vous remercie d'avance.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 20:02
À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>
Objet : RES:

La valeur que nous allons mettre est celle de l'acquisition, soit 6.000 € (six mille euros) pour le colis

Amitiés

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [<mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com>]
Enviada em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:46
Para: Alain Moreau
Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Bonjour Mr. Moreau,

J'espère que vous allez bien. Je me permets de reprendre le relais puisque je suis chargée du transport des nouvelles acquisitions. J'étais sur le point de vous écrire, cela tombe bien.

Je vais me charger d'assurer les œuvres avec notre propre assureur. Qu'avez-vous mis au niveau de la valeur d'assurance pour cet envoi ?

Je vous remercie de votre retour. N'hésitez pas à revenir vers moi pour toute autre question.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN

Service de la Régie des œuvres / Registrar department

Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

1.207

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: quinta-feira, 24 de outubro de 2019 08:43
Para: 'WARMAN Kirsten (CAR-FR)'
Assunto: RES:

Chère Kirsten

Il semble entendu que votre assurance ne doit s'appliquer que depuis le moment de la remise des 6 dessins par l'ACIRK à la FEDEX aux bureaux de celle-ci à l'Aéroport International de Viracopos, Avenida Viracopos sem número, à Campinas - SP, Code Postal 13052-448, Brésil, jusqu' à l'arrivée à votre siège, 261 Boulevard Raspail.

Si l'assurance s'entend depuis le départ, par porteur, depuis Campo Grande, vous pouvez mettre ACIRK, Rua Cândido Mariano 1636 sala 804 CEP 79002-200 Campo Grande - Brésil.

Merci pour votre effort

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [<mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com>]
Enviada em: quinta-feira, 24 de outubro de 2019 05:26
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Bonjour Alain,

Très bien, merci.

Pour l'assurance, j'aurai besoin de l'adresse de départ, pourriez-vous me la transmettre ?

Je vous remercie d'avance.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34| kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 20:02

À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>

Objet : RES:

La valeur que nous allons mettre est celle de l'acquisition, soit 6.000 € (six mille euros) pour le colis

Amitiés

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [<mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com>]

Enviada em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:46

Para: Alain Moreau

Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)

Assunto: RE:

Bonjour Mr. Moreau,

J'espère que vous allez bien. Je me permets de reprendre le relais puisque je suis chargée du transport des nouvelles acquisitions. J'étais sur le point de vous écrire, cela tombe bien.

Je vais me charger d'assurer les œuvres avec notre propre assureur. Qu'avez-vous mis au niveau de la valeur d'assurance pour cet envoi ?

Je vous remercie de votre retour. N'hésitez pas à revenir vers moi pour toute autre question.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN

Service de la Régie des œuvres / Registrar department

Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

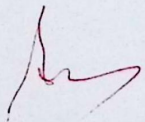
Chère Kirsten

Il semble entendu que votre assurance ne doit s'appliquer que depuis le moment de la remise des 6 dessins par l'ACIRK à la FEDEX aux bureaux de celle-ci à l'Aéroport International de Viracopos, Avenida Viracopos sem número, à Campinas – SP, Code Postal 13052-448, Brésil, jusqu' à l'arrivée à votre siège, 261 Boulevard Raspail.

Si l'assurance s'entend depuis le départ, par porteur, depuis Campo Grande, vous pouvez mettre ACIRK, Rua Cândido Mariano 1636 sala 804 CEP 79002-200 Campo Grande – Brésil.

Merci pour votre effort

Alain



9.226

Alain Moreau

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviado em: quinta-feira, 24 de outubro de 2019 05:26
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Bonjour Alain,

Très bien, merci.

Pour l'assurance, j'aurai besoin de l'adresse de départ, pourriez-vous me la transmettre ?

Je vous remercie d'avance.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]
Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 20:02
À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>
Objet : RES:

La valeur que nous allons mettre est celle de l'acquisition, soit 6.000 € (six mille euros) pour le colis

Amitiés

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviada em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:46
Para: Alain Moreau
Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Bonjour Mr. Moreau,

J'espère que vous allez bien. Je me permets de reprendre le relais puisque je suis chargée du transport des nouvelles acquisitions. J'étais sur le point de vous écrire, cela tombe bien.

Je vais me charger d'assurer les œuvres avec notre propre assureur. Qu'avez-vous mis au niveau de la valeur d'assurance pour cet envoi ?

Je vous remercie de votre retour. N'hésitez pas à revenir vers moi pour toute autre question.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN

Service de la Régie des œuvres / Registrar department

Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) [c](#) | #FondationCartier

CHÈRE KIRSTEN

IL SEMBLE ENTENDU QUE VOTRE ASSURANCE
NE DOIT S'APPLIQUER QUE DEPUIS LE MOMENT
DE LA REMISE DES 6 DESSINS A LA FEDEREX
AUX BUREAUX DE L'AEROPORT INTERNATIONAL
DE VIRACOPOS, ~~A CAMPINAS - SP - BRÉSIL~~
~~JOSE ROBERTO SIQUEIRA~~
AVENUE VIRACOPOS S/N NÚMERO, A
CAMPINAS - SP, CODE POSTAL 13052-448,
BRÉSIL, JUSQU'À L'ARRIVÉE À VOTRE
SIÈGE, 261 BOULEVARD RASPAIL.
SI, L'ASSURANCE S'ENTEND
DEPUIS LE DÉPART, PAR PORTEUR,
DEPUIS CAMPO GRANDE, VOUS
POUVEZ METTRE ACIRK, ~~AVENUE~~ RUA
CÂMPUS MARIANO 1636 SALA 804
CEP 79002-200 CAMPO GRANDE - BRÉSIL
MERCI POUR VOTRE EFFORT
ALAIN

1.206

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 15:02
Para: 'WARMAN Kirsten (CAR-FR)'
Assunto: RES:

La valeur que nous allons mettre est celle de l'acquisition, soit 6.000 € (six mille euros) pour le colis

Amitiés

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviada em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:46
Para: Alain Moreau
Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Bonjour Mr. Moreau,

J'espère que vous allez bien. Je me permets de reprendre le relais puisque je suis chargée du transport des nouvelles acquisitions. J'étais sur le point de vous écrire, cela tombe bien.
Je vais me charger d'assurer les œuvres avec notre propre assureur. Qu'avez-vous mis au niveau de la valeur d'assurance pour cet envoi ?
Je vous remercie de votre retour. N'hésitez pas à revenir vers moi pour toute autre question.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) | #FondationCartier

De : SISTERNA Paola (CAR-FR)
Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:30
À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>
Cc : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Objet : TR:

Chère Kirsten, je te fais parvenir un email d'Alain Moreau.
Bien à toi,
Paola

De : PERENNES Marie (CAR-FR)
Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:26
À : Alain Moreau
Cc : SISTERNA Paola (CAR-FR)
Objet : RE:

Cher Alain,

Je transmets tout de suite cet email à Paola !

Merci,

Bien à vous, à très vite,

Marie

Marie Perennes
Conservatrice / Curator
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 36 | WhatsApp +33 (0)6 69 37 21 29 | marie.perennes@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:20
À : PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>
Objet :

Chère Marie

Je n'ai pas de réponse encore de Grazia à mon message d'hier.

Comme elle m'avait parlé d'un voyage en Hollande, je vous demanderais de faire parvenir ce message à Paola Sisterna, dont je n'ai pas l'adresse électronique.

Merci d'avance

Alain

De: Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Enviada em: terça-feira, 22 de outubro de 2019 10:22

Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'

Assunto: RES:

Chère Grazia

Comme nous n'avons pas encore reçu d'instructions, ni de Paola Sisterna ni de votre part, au sujet de l'assurance sur le transport par FEDEX des 6 nouveaux dessins, nous avons jugé plus prudent, à Campo Grande comme ici, de repousser leur embarquement de demain, mercredi 23 Octobre au mercredi 30 Octobre.

Il s'agit d'assurer ces dessins pendant le transport international en ce qui concerne perte ou destruction.

De notre part, nous avons vérifié, depuis l'exportation des 10 premiers dessins, que cette assurance est hors de question au Brésil;

de plus, elle n'est pas obligatoire, du fait que FEDEX garantit une assurance de 1000 US Dollars par colis.

De votre part il s'agit simplement de nous dire

- soit que la Fondation Cartier a déjà fait l'assurance qui lui semble nécessaire;
- soit que la Fondation Cartier a décidé de ne pas faire de nouvelle assurance et de prendre les risques du transport.

Les frais de transport seront payés, comme la dernière fois, au départ

Bien cordialement

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

9224

Alain Moreau

De: PERENNES Marie (CAR-FR) [marie.perennes@fondation.cartier.com]
Enviado em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:26
Para: Alain Moreau
Cc: SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Cher Alain,

Je transmets tout de suite cet email à Paola !

Merci,

Bien à vous, à très vite,

Marie

Marie Perennes

Conservatrice / Curator

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 36 | WhatsApp +33 (0)6 69 37 21 29 | marie.perennes@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:20

À : PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>

Objet :

Chère Marie

Je n'ai pas de réponse encore de Grazia à mon message d'hier.

Comme elle m'avait parlé d'un voyage en Hollande, je vous demanderais de faire parvenir ce message à Paola Sisterna, dont je n'ai pas l'adresse électronique.

Merci d'avance

Alain

De: Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Enviada em: terça-feira, 22 de outubro de 2019 10:22

Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'
Assunto: RES:

Chère Grazia

Comme nous n'avons pas encore reçu d'instructions, ni de Paola Sisterna ni de votre part, au sujet de l'assurance sur le transport par FEDEX des 6 nouveaux dessins, nous avons jugé plus prudent, à Campo Grande comme ici, de repousser leur embarquement de demain, mercredi 23 Octobre au mercredi 30 Octobre.

Il s'agit d'assurer ces dessins pendant le transport international en ce qui concerne perte ou destruction.

De notre part, nous avons vérifié, depuis l'exportation des 10 premiers dessins, que cette assurance est hors de question au Brésil;

de plus, elle n'est pas obligatoire, du fait que FEDEX garantit une assurance de 1000 US Dollars par colis.

De votre part il s'agit simplement de nous dire

- soit que la Fondation Cartier a déjà fait l'assurance qui lui semble nécessaire;
- soit que la Fondation Cartier a décidé de ne pas faire de nouvelle assurance et de prendre les risques du transport.

Les frais de transport seront payés, comme la dernière fois, au départ

Bien cordialement

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

9225

Alain Moreau

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [kirsten.warman@fondation.cartier.com]
 Enviado em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:46
 Para: Alain Moreau
 Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)
 Assunto: RE:

Bonjour Mr. Moreau,

J'espère que vous allez bien. Je me permets de reprendre le relais puisque je suis chargée du transport des nouvelles acquisitions. J'étais sur le point de vous écrire, cela tombe bien.

Je vais me charger d'assurer les œuvres avec notre propre assureur. Qu'avez-vous mis au niveau de la valeur d'assurance pour cet envoi ?

Je vous remercie de votre retour. N'hésitez pas à revenir vers moi pour toute autre question.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN

Service de la Régie des œuvres / Registrar department

Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) [c](#) | #FondationCartier

LA VALEUR QUE NOUS ALLONS METTRE
 EST CELLE DE L'ACQUISITION)
 SOIT 6.000 € (SIX MILLE EUROS)
 POUR LE COLIS

AMITIÉS
 ALAIN

De : SISTERNA Paola (CAR-FR)

Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:30

À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>

Cc : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>

Objet : TR:

Chère Kirsten, je te fais parvenir un email d'Alain Moreau.

Bien à toi,

Paola

De : PERENNES Marie (CAR-FR)

Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:26

À : Alain Moreau

Cc : SISTERNA Paola (CAR-FR)

Objet : RE:

Cher Alain,

Je transmets tout de suite cet email à Paola !

Merci,

Bien à vous, à très vite,

Marie

Marie Perennes

Conservatrice / Curator

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 36 | WhatsApp +33 (0)6 69 37 21 29 | marie.perennes@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : mercredi 23 octobre 2019 17:20

À : PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>

Objet :

Chère Marie

Je n'ai pas de réponse encore de Grazia à mon message d'hier.

Comme elle m'avait parlé d'un voyage en Hollande, je vous demanderais de faire parvenir ce message à Paola Sisterna, dont je n'ai pas l'adresse électronique.

Merci d'avance

Alain

De: Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Enviada em: terça-feira, 22 de outubro de 2019 10:22

Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'

Assunto: RES:

Chère Grazia

Comme nous n'avons pas encore reçu d'instructions, ni de Paola Sisterna ni de votre part, au sujet de l'assurance sur le transport par FEDEX des 6 nouveaux

dessins, nous avons jugé plus prudent, à Campo Grande comme ici, de repousser leur embarquement de demain, mercredi 23 Octobre au mercredi 30 Octobre.

Il s'agit d'assurer ces dessins pendant le transport international en ce qui concerne perte ou destruction.

De notre part, nous avons vérifié, depuis l'exportation des 10 premiers dessins, que cette assurance est hors de question au Brésil;

de plus, elle n'est pas obligatoire, du fait que FEDEX garantit une assurance de 1000 US Dollars par colis.

De votre part il s'agit simplement de nous dire

- soit que la Fondation Cartier a déjà fait l'assurance qui lui semble nécessaire;
- soit que la Fondation Cartier a décidé de ne pas faire de nouvelle assurance et de prendre les risques du transport.

Les frais de transport seront payés, comme la dernière fois, au départ

Bien cordialement

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: quarta-feira, 23 de outubro de 2019 12:20
Para: 'PERENNES Marie (CAR-FR)'

Chère Marie

Je n'ai pas de réponse encore de Grazia à mon message d'hier.

Comme elle m'avait parlé d'un voyage en Hollande, je vous demanderais de faire parvenir ce message à Paola Sisterna, dont je n'ai pas l'adresse électronique.

Merci d'avance

Alain

De: Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviada em: terça-feira, 22 de outubro de 2019 10:22
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'
Assunto: RES:

Chère Grazia

Comme nous n'avons pas encore reçu d'instructions, ni de Paola Sisterna ni de votre part, au sujet de l'assurance sur le transport par FEDEX des 6 nouveaux dessins, nous avons jugé plus prudent, à Campo Grande comme ici, de repousser leur embarquement de demain, mercredi 23 Octobre au mercredi 30 Octobre.

Il s'agit d'assurer ces dessins pendant le transport international en ce qui concerne perte ou destruction.

De notre part, nous avons vérifié, depuis l'exportation des 10 premiers dessins, que cette assurance est hors de question au Brésil;

de plus, elle n'est pas obligatoire, du fait que FEDEX garantit une assurance de 1000 US Dollars par colis.

De votre part il s'agit simplement de nous dire

- soit que la Fondation Cartier a déjà fait l'assurance qui lui semble nécessaire;

- soit que la Fondation Cartier a décidé de ne pas faire de nouvelle assurance et de prendre les risques du transport.

Les frais de transport seront payés, comme la dernière fois, au départ

Bien cordialement

Alain Moreau

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: terça-feira, 22 de outubro de 2019 10:22
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'
Assunto: RES:

Chère Grazia

Comme nous n'avons pas encore reçu d'instructions, ni de Paola Sisterna ni de votre part, au sujet de l'assurance sur le transport par FEDEX des 6 nouveaux dessins, nous avons jugé plus prudent, à Campo Grande comme ici, de repousser leur embarquement de demain, mercredi 23 Octobre au mercredi 30 Octobre.

Il s'agit d'assurer ces dessins pendant le transport international en ce qui concerne perte ou destruction.

De notre part, nous avons vérifié, depuis l'exportation des 10 premiers dessins, que cette assurance est hors de question au Brésil;

de plus, elle n'est pas obligatoire, du fait que FEDEX garantit une assurance de 1000 US Dollars par colis.

De votre part il s'agit simplement de nous dire

- soit que la Fondation Cartier a déjà fait l'assurance qui lui semble nécessaire;
- soit que la Fondation Cartier a décidé de ne pas faire de nouvelle assurance et de prendre les risques du transport.

Les frais de transport seront payés, comme la dernière fois, au départ

Bien cordialement

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [<mailto:grazia.quaroni@fondation.cartier.com>]
Enviada em: quinta-feira, 17 de outubro de 2019 17:15
Para: Alain Moreau; PERENNES Marie (CAR-FR)
Cc: SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Cher Monsieur,

Voici une bonne nouvelle !

Paola se mettra en contact avec vous avant lundi, elle vous donnera ses recommandations sur le transport.

Grand plaisir de vous avoir revu à Paris il y a quelques jours, revenez vite !

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni

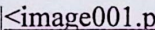
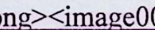
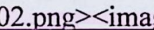
Directrice des Collections

Director of Collections

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : jeudi 17 octobre 2019 15:14

À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>; PERENNES Marie (CAR-FR)

<marie.perennes@fondation.cartier.com>

Objet :

Chère Marie

Chère Grazia

La Banque Bradesco nous a fait savoir que les 6000 Euros sont arrivés hier matin.

Nous devons d'abord vous en remercier.

Nous nous préparons pour effectuer l'envoi des 6 nouveaux dessins à la centrale brésilienne FEDEX, à l'aéroport de Viracopos, Campinas, mercredi prochain, le 23 Octobre.

FEDEX vous offre une assurance symbolique de 1000 US Dollars par colis.

Comme la dernière fois, cela ne vous empêche pas de faire une autre assurance à Paris, mais pour l'envoi nous n'aurons pas besoin du certificat de cette autre assurance.

S'il y avait un problème quelconque, je vous prie de nous prévenir au plus tard le lundi 21 Octobre.

Je vous demande encore de dire à Hervé que le dessin n° 208 de Mme Alair Pinto, qui était veuve de João Principe et qui est décédée depuis, est à mon avis la meilleure expression classique du dessin sur céramique Kadiweu.

À notre prochaine rencontre

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

9217

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [grazia.quaroni@fondation.cartier.com]
Enviado em: quinta-feira, 17 de outubro de 2019 17:15
Para: Alain Moreau; PERENNES Marie (CAR-FR)
Cc: SISTERNA Paola (CAR-FR)
Assunto: RE:

Cher Monsieur,

Voici une bonne nouvelle !

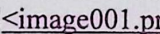
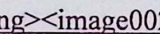
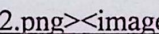
Paola se mettra en contact avec vous avant lundi, elle vous donnera ses recommandations sur le transport.

Grand plaisir de vous avoir revu à Paris il y a quelques jours, revenez vite !

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni
Directrice des Collections
Director of Collections
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : jeudi 17 octobre 2019 15:14
À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>; PERENNES Marie (CAR-FR) <marie.perennes@fondation.cartier.com>
Objet :

Chère Marie

Chère Grazia

La Banque Bradesco nous a fait savoir que les 6000 Euros sont arrivés hier matin.

Nous devons d'abord vous en remercier.

Nous nous préparons pour effectuer l'envoi des 6 nouveaux dessins à la centrale brésilienne FEDEX, à l'aéroport de Viracopos, Campinas, mercredi prochain, le 23 Octobre.

FEDEX vous offre une assurance symbolique de 1000 US Dollars par colis.

Comme la dernière fois, cela ne vous empêche pas de faire une autre assurance à Paris, mais pour l'envoi nous n'aurons pas besoin du certificat de cette autre assurance.

S'il y avait un problème quelconque, je vous prie de nous prévenir au plus tard le lundi 21 Octobre.

Je vous demande encore de dire à Hervé que le dessin n° 208 de Mme Alair Pinto, qui était veuve de João Principe et qui est décédée depuis, est à mon avis la meilleure expression classique du dessin sur céramique Kadiweu.

À notre prochaine rencontre

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: quinta-feira, 17 de outubro de 2019 10:14
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'; 'PERENNES Marie (CAR-FR)'

Chère Marie

Chère Grazia

La Banque Bradesco nous a fait savoir que les 6000 Euros sont arrivés hier matin.

Nous devons d'abord vous en remercier.

Nous nous préparons pour effectuer l'envoi des 6 nouveaux dessins à la centrale brésilienne FEDEX, à l'aéroport de Viracopos, Campinas, mercredi prochain, le 23 Octobre.

FEDEX vous offre une assurance symbolique de 1000 US Dollars par colis.

Comme la dernière fois, cela ne vous empêche pas de faire une autre assurance à Paris, mais pour l'envoi nous n'aurons pas besoin du certificat de cette autre assurance.

S'il y avait un problème quelconque, je vous prie de nous prévenir au plus tard le lundi 21 Octobre.

Je vous demande encore de dire à Hervé que le dessin n° 208 de Mme Alair Pinto, qui était veuve de João Principe et qui est décédée depuis, est à mon avis la meilleure expression classique du dessin sur céramique Kadiweu.

À notre prochaine rencontre

Alain Moreau

9156

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [grazia.quaroni@fondation.cartier.com]
Enviado em: terça-feira, 10 de setembro de 2019 08:08
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Cher Monsieur,

J'ai bien retrouvé l'original de la facture, mille excuses pour le dérangement.

Bien cordialement

Grazia

Grazia Quaroni
Directrice des Collections
Director of Collections
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : vendredi 6 septembre 2019 21:31
À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Objet :

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

9104

Alain Moreau

De: ACIRK Kadiwéu [acirk.asstec@gmail.com]
Enviado em: quarta-feira, 21 de agosto de 2019 16:35
Para: alainmoreau@namocoli.adv.br; Pilar De Melo Mandelik Pelho
Assunto: Fwd: FATURA ACIRK
Anexos: 2019_08_16_Fatura ACIRK 6 desenhos_FUNDAÇÃO CARTIER.pdf

----- Forwarded message -----

De: ACIRK Kadiwéu <acirk.asstec@gmail.com>
Date: qua, 21 de ago de 2019 às 16:32
Subject: FATURA ACIRK
To: <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>

Senhora Grazia Quaroni,

Enviamos, em anexo, a fatura digitalizada de venda dos 6 desenhos Kadiwéu à Fondation Cartier pour l'Art Contemporain sous l'égide de la Fondation de France, assinada pelo Contador e pelo Presidente da ACIRK, com data de 16 de agosto de 2019.

Enviaremos uma cópia autenticada pelo FEDEX e a fatura original acompanhará os desenhos originais, também pelo FEDEX, após a remessa do pagamento, como da primeira vez.

Atenciosamente,

Ambrozio da Silva
Presidente da ACIRK
Associação das Comunidades Indígenas da Reserva Kadiwéu

Francês

Madame Grazia Quaroni,

Vous trouverez ci-joint la facture numérisée de la vente des 6 dessins Kadiwéu à la Fondation Cartier pour l'Art Contemporain sous l'égide de la Fondation de France, signée par le comptable et le président de l'ACIRK, en date du 16 août 2019.

Nous vous en enverrons une copie certifiée conforme par FEDEX et l'original de la facture accompagnera les dessins originaux, également par FEDEX, une fois le paiement envoyé, comme la première fois.

Cordialement,

Ambrozio da Silva
Président de l'ACIRK
Associação das Comunidades Indígenas da Reserva Kadiwéu



Associação das Comunidades Indígenas da Reserva Kadiwéu - MS

FATURA BILINGUE DE VENDA

VENDEDOR : ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS
DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK - CNPJ 33.151.697/0001-50
TELEFONE DO PROCURADOR : 55 11 3031 9173

ENDEREÇO : RUA GUILHERME MAIDANA, 126
BODOQUENA-MS - CEP 79.390-000, BRASIL
acirk.asstec@gmail.com

COMPRADOR : FUNDAÇÃO CARTIER PARA A ARTE CONTEMPORÂNEA
SOB A ÉGIDE DA FUNDAÇÃO DE FRANÇA
ENDEREÇO : 261 BOULEVARD RASPAIL, 75014 PARIS, FRANÇA
fondationcartier.com
TELEFONE : +33 1 42 18 56 50

OBJETO :

VENDA DE 6 DESENHOS DE ASSOCIADAS DA ACIRK
QUE DEVERÃO COMPLEMENTAR O ACERVO DA
FUNDAÇÃO CARTIER PARA A ARTE CONTEMPORÂNEA.

CONFORME A RELAÇÃO AO LADO

208 – LAIR PINTO
289 – DENI BERNALDINO
401 – LINEY BERNADINO PIRES

FACTURE BILINGUE DE VENTE

VENDEUR : ASSOCIAÇÃO DAS COMUNIDADES INDÍGENAS
DA RESERVA KADIWÉU - ACIRK - CNPJ 33.151.697/0001-50
TÉLÉPHONE DU FONDÉ DE POUVOIR : 55 11 3031 9173

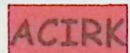
ADRESSE : RUA GUILHERME MAIDANA, 126
BODOQUENA-MS - CEP 79.390-000, BRÉSIL
acirk.asstec@gmail.com

ACHETEUR : FONDATION CARTIER POUR L'ART CONTEMPORAIN
SOUS L'ÉGIDE DE LA FONDATION DE FRANCE
ADRESSE : 261 BOULEVARD RASPAIL, 75014 PARIS, FRANCE
fondationcartier.com
TÉLÉPHONE : +33 1 42 18 56 50

OBJET :

VENTE DE 6 DESSINS D' ASSOCIÉES DE L' ACIRK
QUI DEVRONT COMPLÉTER LA COLLECTION DE LA
FONDATION CARTIER POUR L'ART CONTEMPORAIN.

CONFORMÉMENT À LA RELATION CI-CONTRE :



Associação das Comunidades Indígenas da Reserva Kadiwéu - MS

431 – ELIZIA MATCHUA LEITE
459 – SIGELINDA PIRES PINTO
487 – CREUZA BATISTA DA CRUZ

VALOR UNITÁRIO DE CADA DESENHO : € 1.000,00
UM MIL EUROS - VALOR TOTAL DA VENDA :
€ 6.000,00, SIX MIL EUROS A SEREM TRANFERIDOS
PARA O BANCO BRADESCO, AGÊNCIA 3408, CONTA 13.800-2
CAMPO GRANDE - MS - BRASIL
SWIFT CODE : BIC BBDEBRSPSP
IBAN BR6560746948034080000138002C1

VENCIMENTO : 31 DE OUTUBRO DE 2019

A ACIRK É ISENTA DE IMPOSTO DE RENDA CONFORME
O ARTIGO 184 DO REGULAMENTO DO IMPOSTO DE
RENDA, DECRETO Nº 9.580, DE 22 DE NOVEMBRO DE 2018,
POR SER ASSOCIAÇÃO CIVIL SEM FINS LUCRATIVOS .

CAMPO GRANDE, MS, 16/08/2019

PRESIDENTE DA ACIRK AMBROZIO DA SILVA
CPF 203.004.091-68

CONTADOR DA ACIRK FRANCISCO GONÇALVES
CRC – MS Nº 006483

VALEUR UNITAIRE DE CHAQUE CONCEPTION : € 1.000,00
MILLE EUROS - VALEUR TOTALE DE LA VENTE :
€ 6.000,00, SIX MILLE EUROS À ÊTRE TRASFÉRÉS
À LA BANQUE BRADESCO, AGENCE 3408, COMPTE 13.800-2
CAMPO GRANDE - MS - BRASIL
SWIFT CODE : BIC BBDEBRSPSP
IBAN BR6560746948034080000138002C1

ÉCHÉANCE : 31 OCTOBRE 2019

L'ACIRK JOUIT DE L'EXEMPTION DE L'IMPÔT SUR LE RÉVENU
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 184 DU RÈGLEMENT DE L'IMPÔT
SUR LE REVENU, DÉCRET Nº 9.580, DU 22 NOVEMBRE 2018, DU
FAIT QU'ELLE EST UNE ASSOCIATION CIVILE SANS BUT LUCRATIF.

LE PRÉSIDENT DE L' ACIRK AMBROZIO DA SILVA
CPF 203.004.091-68

LE COMPTABLE FRANCISCO GONÇALVES
CRC – MS Nº 006483

1179

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: sexta-feira, 6 de setembro de 2019 08:41
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'
Assunto: RES:

Chère Grazia

L'enveloppe contenant la facture relative aux 6 dessins a été livrée chez vous le 29 août a 11 : 03 conformément à l'avis de FEDEX qui suit :

De: TrackingUpdates@fedex.com [mailto:TrackingUpdates@fedex.com]

Enviada em: quinta-feira, 29 de agosto de 2019 13:13

Para: alainmoreau@namocoli.adv.br

Assunto: FedEx Shipment 420914435168 Delivered

Your package has been delivered

Tracking # 420914435168

Ship date:

Mon, 8/26/2019

ALAIN CHARLES EDOUARD
MOREAU

CPF: 002.944.208-78

SAO PAULO, SP 01456020

BR

Delivery date:

Thu, 8/29/2019 11:03 am

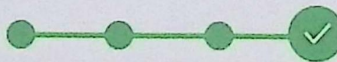
ATTN: GRAZIA QUARONI

FONDATION CARTIER FOUR
L ART

261 BOULEVARD RASPAIL

PARIS, 75 75014

FR



Delivered

Shipment Facts

Our records indicate that the following package has been delivered.

Tracking number: 420914435168

Status: Delivered: 08/29/2019 11:03



AM Signed for By: A.A

Signed for by:	A.A
Delivery location:	PARIS,
Delivered to:	Receptionist/Front Desk
Service type:	FedEx International Priority®
Packaging type:	FedEx® Pak
Number of pieces:	1
Weight:	0.50 kg.
Special handling/Services:	Deliver Weekday
Standard transit:	8/29/2019 by 12:00 pm

 Please do not respond to this message. This email was sent from an unattended mailbox. This report was generated at approximately 11:12 AM CDT on 08/29/2019.

All weights are estimated.

To track the latest status of your shipment, click on the tracking number above.

Standard transit is the date and time the package is scheduled to be delivered by, based on the selected service, destination and ship date. Limitations and exceptions may apply. Please see the FedEx Service Guide for terms and conditions of service, including the FedEx Money-Back Guarantee, or contact your FedEx Customer Support representative.

© 2019 Federal Express Corporation. The content of this message is protected by copyright and trademark laws under U.S. and international law. Review our [privacy policy](#). All rights reserved.

Thank you for your business.

Bien à Vous

Alain

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [mailto:grazia.quaroni@fondation.cartier.com]

Enviada em: sexta-feira, 6 de setembro de 2019 07:18

Para: Alain Moreau

Assunto: RE:

Cher Monsieur,

Je crois que nous n'avons pas encore reçu la facture pour l'acquisition des 6 dessins.

Pouvez-vous nous la faire parvenir ?

Je rappelle qu'elle doit être adressée comme suit

Fondation Cartier pour l'art contemporain sous l'égide de la Fondation de France

261 bd Raspail

75014 Paris

Bien cordialement et au plaisir de vous revoir à Paris début octobre

Grazia

Grazia Quaroni

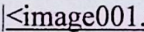
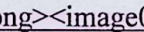
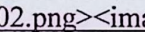
Directrice des Collections

Director of Collections

Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]

Envoyé : lundi 26 août 2019 19:48

À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>

Objet :

Ceci est la copie du message qui accompagne la facture :

"Chère Grazia Quaroni

Voici la facture bilingue relative aux 6 dessins supplémentaires, ainsi que la déclaration de non exigibilité d'Impôt sur le Revenu Brésilien par rapport à l'ACIRK.

Les autres documents sont prêts et nous aimerions bien que la remise des 6000 Euros soit faite, si possible, jusqu' au 11 Septembre pour profiter de mon passage

prévu le 12 Septembre à Campinas, où devra être fait l'embarquement par FEDEX comme la première fois.

Je devrai être à Paris du 30 Septembre au 8 Octobre, quand je compte voir l'exposition "Nous le Arbres" et aussi saluer Hervé, Marie et vous-même.

Bien amicalement

Alain Moreau"

Ils ont suivi ce matin par FEDEX conformément à la note d'envoi ci dessous :

ORIGIN ID:SADA 5511 3031-9173 ALAIN CHARLES EDOUARD MOREAU CPF: 002.944.208-78 RUA JACAREZINHO.147	Ship Date: 26AUG19 ActWgt: 0.50 KG MAN CAD: 1224311/GSMW1060
SAO PAULO, SP 01456020 BRAZIL, BR	BILL SENDER EIN/VAT:
TO ATTN: GRAZIA QUARONI FONDATION CARTIER FOUR L ART 261 BOULEVARD RASPAIL	+ 33 0142185693
PARIS, 75014	(FR) 
	AWB 
	V6 VIYA
TRK# 4209 1443 5168 Form 0430	PKG TYPE: PAK
INTL PRIORITY	
REF: DESC1: BUSINESS DOCUMENTS DESC2: DESC3: DESC4:	
<i>2309,00.</i>	
COUNTRY MFG: BR CARRIAGE VALUE: 0.00 USD CUSTOMS VALUE: 0.00 USD	SIGN: ALAIN CHARLES EDOUARD T/C: S ***** D/T: R
For all commodities, technology or software previously exported from the United States, this was done in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion of these items contrary to U.S. law or any other applicable country's law is prohibited. The Montreal or Warsaw Convention may apply and will govern and in most cases limit the liability of Federal Express for loss or delay of or damage to your shipment. Subject to the conditions of the contract on the reverse.	
FEDEX AWB COPY — PLEASE PLACE IN POUCH	

Put # 155149-01 (RAT 01/03)

L'assurance du transport international des dessins doit être prise en charge par la Fondation Cartier, comme pour l'envoi précédent, et pour les mêmes raisons.

Bien à vous

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

9149

Alain Moreau

De: QUARONI Grazia (CAR-FR) [grazia.quaroni@fondation.cartier.com]
Enviado em: sexta-feira, 6 de setembro de 2019 07:18
Para: Alain Moreau
Assunto: RE:

Cher Monsieur,

Je crois que nous n'avons pas encore reçu la facture pour l'acquisition des 6 dessins.

Pouvez-vous nous la faire parvenir ?

Je rappelle qu'elle doit être adressée comme suit

Fondation Cartier pour l'art contemporain sous l'égide de la Fondation de France

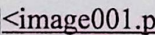
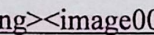
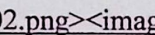
261 bd Raspail

75014 Paris

Bien cordialement et au plaisir de vous revoir à Paris début octobre

Grazia

Grazia Quaroni
Directrice des Collections
Director of Collections
Tél. + 33 (0)1 42 18 56 93 | grazia.quaroni@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]
Envoyé : lundi 26 août 2019 19:48
À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>
Objet :

• Ceci est la copie du message qui accompagne la facture :

"Chère Grazia Quaroni

Voici la facture bilingue relative aux 6 dessins supplémentaires, ainsi que la déclaration de non exigibilité d'Impôt sur le Revenu Brésilien par rapport à l'ACIRK.

Les autres documents sont prêts et nous aimerions bien que la remise des 6000 Euros soit faite, si possible, jusqu' au 11 Septembre pour profiter de mon passage prévu le 12 Septembre à Campinas, où devra être fait l'embarquement par FEDEX comme la première fois.

Je devrai être à Paris du 30 Septembre au 8 Octobre, quand je compte voir l'exposition "Nous le Arbres" et aussi saluer Hervé, Marie et vous-même.

Bien amicalement

Alain Moreau"

Ils ont suivi ce matin par FEDEX conformément à la note d'envoi ci dessous :

ORIGIN ID: SADA 5511 3031-9173
ALAIN CHARLES EDOUARD MOREAU
CPF: 002.944.208-78
RUA JACAREZINHO, 147

SAO PAULO, SP 01456020
BRAZIL, BR

Ship Date: 26AUG19
ActWgt: 0.50 KG MAN
CAD: 1224911/GSMW1060

BILL SENDER
EIN/VAT:

TO ATTN: GRAZIA QUARONI
FONDATION CARTIER FOUR L ART
261 BOULEVARD RASPAIL

+ 33 0142185693

FedEx
Express

PARIS, 75014

(FR)



AWB



V6 VIYA

PKG TYPE: PAK

TRK# 4209 1443 5168

Form
0430

INTL PRIORITY

REF:
DESC1: BUSINESS DOCUMENTS
DESC2:
DESC3:
DESC4:

€ 309,00.

COUNTRY MFG: BR
CARRIAGE VALUE: 0.00 USD
CUSTOMS VALUE: 0.00 USD

SIGN: ALAIN CHARLES EDOUAR
T/C: S *****
D/T: R

For all commodities, technology or software previously exported from the United States, this was done in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion of these items contrary to U.S. law or any other applicable country's law is prohibited.
The Montreal or Warsaw Convention may apply and will govern and in most cases limit the liability of Federal Express for loss or delay of or damage to your shipment. Subject to the conditions of the contract on the reverse.

FEDEX AWB COPY -- PLEASE PLACE IN POUCH

Post # 155145-OR RIT 01/03

L'assurance du transport international des dessins doit être prise en charge par la Fondation Cartier, comme pour l'envoi précédent, et pour les mêmes raisons.

Bien à vous

Alain Moreau

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Alain Moreau

9126

De:

Enviado em:

Para:

Assunto:

TrackingUpdates@fedex.com

quinta-feira, 29 de agosto de 2019 13:13

alainmoreau@namocoli.adv.br

FedEx Shipment 420914435168 Delivered

Your package has been delivered

Tracking # 420914435168

Ship date:

Mon, 8/26/2019

ALAIN CHARLES EDOUARD
MOREAU

CPF: 002.944.208-78

SAO PAULO, SP 01456020

BR

Delivery date:

Thu, 8/29/2019 11:03
am

ATTN: GRAZIA QUARONI
FONDATION CARTIER FOUR
L ART
261 BOULEVARD RASPAIL
PARIS, 75 75014
FR



Shipment Facts

Our records indicate that the following package has been delivered.

Tracking number:	420914435168
Status:	Delivered: 08/29/2019 11:03 AM Signed for By: A.A
Signed for by:	A.A
Delivery location:	PARIS,
Delivered to:	Receptionist/Front Desk
Service type:	FedEx International Priority®
Packaging type:	FedEx® Pak
Number of pieces:	1
Weight:	0.50 kg.
Special handling/Services:	Deliver Weekday
Standard transit:	8/29/2019 by 12:00 pm

 Please do not respond to this message. This email was sent from an unattended mailbox. This report was generated at approximately 11:12 AM CDT on 08/29/2019.

All weights are estimated.

To track the latest status of your shipment, click on the tracking number above.

Standard transit is the date and time the package is scheduled to be delivered by, based on the selected service, destination and ship date. Limitations and exceptions may apply. Please see the FedEx Service Guide for terms and conditions of service, including the FedEx Money-Back Guarantee, or contact your FedEx Customer Support representative.

© 2019 Federal Express Corporation. The content of this message is protected by copyright and trademark laws under U.S. and international law. Review our [privacy policy](#). All rights reserved.

Thank you for your business.

1166

Alain Moreau

De: Alain Moreau [alainmoreau@namocoli.adv.br]
Enviado em: segunda-feira, 26 de agosto de 2019 14:48
Para: 'QUARONI Grazia (CAR-FR)'

Ceci est la copie du message qui accompagne la facture :

"Chère Grazia Quaroni

Voici la facture bilingue relative aux 6 dessins supplémentaires, ainsi que la déclaration de non exigibilité d'Impôt sur le Revenu Brésilien par rapport à l'ACIRK.

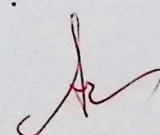
Les autres documents sont prêts et nous aimerions bien que la remise des 6000 Euros soit faite, si possible, jusqu' au 11 Septembre pour profiter de mon passage prévu le 12 Septembre à Campinas, où devra être fait l'embarquement par FEDEX comme la première fois.

Je devrai être à Paris du 30 Septembre au 8 Octobre, quand je compte voir l'exposition "Nous le Arbres" et aussi saluer Hervé, Marie et vous-même.

Bien amicalement

Alain Moreau"

Ils ont suivi ce matin par FEDEX conformément à la note d'envoi ci dessous :



ORIGIN ID:SADA 5511 3031-9173
ALAIN CHARLES EDOUARD MOREAU
CPF: 002.944.208-78
RUA JACAREZINHO, 147

SAO PAULO, SP 01456020
BRAZIL, BR

Ship Date: 26AUG19
ActWgt: 0.50 KG MAN
CAD: 1224311/GSMW1060

BILL SENDER
EIN/VAT:

TO ATTN: GRAZIA QUARONI
FONDATION CARTIER FOUR L ART
261 BOULEVARD RASPAIL

+ 33 0142185693

FedEx
Express

PARIS, 75014

(FR)



AWB



V6 VIYA

PKG TYPE: PAK

TRK# 4209 1443 5168

Form
0430

INTL PRIORITY

REF:
DESC1: BUSINESS DOCUMENTS
DESC2:
DESC3:
DESC4:

27 309,00.

COUNTRY MFG: BR
CARRIAGE VALUE: 0.00 USD
CUSTOMS VALUE: 0.00 USD

SIGN: ALAIN CHARLES EDOUARD
T/C: S *****
D/T: R

For all commodities, technology or software previously exported from the United States, this was done in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion of these items contrary to U.S. law or any other applicable country's law is prohibited.
The Montreal or Warsaw Convention may apply and will govern and in most cases limit the liability of Federal Express for loss or delay of or damage to your shipment. Subject to the conditions of the contract on the reverse.
FEDEX AWB COPY — PLEASE PLACE IN POUCH

Post # 156145-BR RIT 0/103

L'assurance du transport international des dessins doit être prise en charge par la Fondation Cartier, comme pour l'envoi précédent, et pour les mêmes raisons.

Bien à vous

Alain Moreau

9135

Alain Moreau

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [kirsten.warman@fondation.cartier.com]
Enviado em: segunda-feira, 2 de setembro de 2019 05:24
Para: Alain Moreau
Assunto: RE: acquisition dessins kadiveo

Cher Alain,

Je comprends tout à fait la problématique, il est donc mieux d'écrire seulement « 6 dessins ».
Merci encore de votre réponse.

Très belle journée à vous,

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN
Service de la Régie des œuvres / Registrar department
Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain
261, boulevard Raspail F-75014 Paris
fondation.cartier.com |    #FondationCartier

De : Alain Moreau [mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br]
Envoyé : vendredi 30 août 2019 21:46
À : WARMAN Kirsten (CAR-FR) <kirsten.warman@fondation.cartier.com>
Objet : RES: acquisition dessins kadiveo

1172

Chère Kirsten

Je vous remercie de votre message de ce matin

J'ai bien compris qu'il vaut mieux s'en tenir au strict minimum.

Cependant, comme après l'expédition de la boîte avec les 6 dessins chez FEDEX, la FEDEX elle-même doit les passer à la Douane avec les Certificats de l'Ecole des Beaux Arts qui mentionnent des dessins artistiques abstraits, il serait contradictoire de dire qu'il s'agit d'études préparatoires.

Ainsi il me paraît que, comme pour les 10 premiers dessins, il vaudra mieux déclarer simplement "6 dessins"

Bien à vous

Alain

De: WARMAN Kirsten (CAR-FR) [<mailto:kirsten.warman@fondation.cartier.com>]

Enviada em: sexta-feira, 30 de agosto de 2019 06:00

Para: alainmoreau@namocoli.adv.br

Cc: QUARONI Grazia (CAR-FR); SISTERNA Paola (CAR-FR)

Assunto: RE: acquisition dessins kadiweo

9130

Bonjour Monsieur Moreau,

Je me présente, je m'appelle Kirsten et travaille au service de la régie des œuvres de la Fondation Cartier. Concernant l'envoi des 6 dessins Kadiweu, il est préférable de mettre le strict minimum afin de ne pas avoir de questionnement de la douane. Vous pouvez inscrire « 6 études préparatoires de dessin ». N'hésitez pas à me contacter si vous avez d'autres questions. Je vous remercie.

Bien à vous,

Kirsten

Kirsten WARMAN

Service de la Régie des œuvres / Registrar department

Tél. + 33 (0)1 42 18 54 34 | kirsten.warman@fondation.cartier.com

Fondation Cartier pour l'art contemporain

261, boulevard Raspail F-75014 Paris

fondation.cartier.com | [f](#) [t](#) [i](#) | #FondationCartier

De : Alain Moreau [<mailto:alainmoreau@namocoli.adv.br>]

Envoyé : vendredi 19 juillet 2019 15:24

À : QUARONI Grazia (CAR-FR) <grazia.quaroni@fondation.cartier.com>

Objet :

1154

Chère Grazia

Je vous remercie de m'avoir informé de la décision du Comité d'acquisition, concernant les 6 nouveaux dessins d'Artistes Kadiweu.

Comme il s'agit de biens du patrimoine de l'ACIRK, il faudra une Assemblée Générale de l'Association, convoquée 15 jours à l'avance, pour confirmer la vente, et tout cela avant d'émettre la facture, dans le courant du mois d'Août.

En attendant, nous ferons faire une nouvelle boîte et nous demanderons l'autorisation de l'IPHAN.

Quant au formulaire d'embarquement par FEDEX, nous avons mis "10 dessins".

Nous pourrions être, cette fois-ci, plus explicites et déclarer "6 dessins d' Artistes Kadiwéu achetés et payés par le destinataire".

Quel serait, à votre avis, le meilleur énoncé, pour qu'il n' y ait pas de questionnement par la Douane Française.

Cordialement

Alain

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

© 2019 Cartier et Compagnie SNC. All Rights Reserved

The information contained in this e-mail message is confidential - please do not cross-post. This communication is intended for the use of the addressee(s) only. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, reliance, disclosure, distribution or copying of this communication may be prohibited by law and might constitute a breach of confidence. If you have received this communication in error, please notify us immediately and delete it and all copies (including attachments) from your system.

Chère Grazia Quaroni

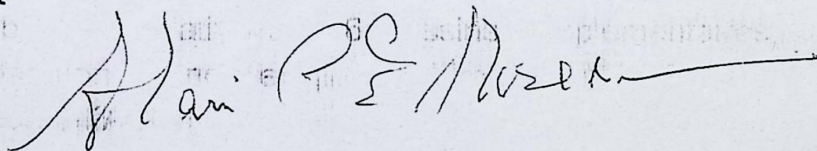
Voici la facture bilingue relative aux 6 dessins supplémentaires, ainsi que la déclaration de non exigibilité d'Impôt sur le Revenu Brésilien par rapport à l'ACIRK.

Les autres documents sont prêts et nous aimerions bien que la remise des 6000 Euros soit faite, si possible, jusqu' au 11 Septembre pour profiter de mon passage prévu le 12 Septembre à Campinas, où devra être fait l'embarquement par FEDEX comme la première fois.

Je devrai être à Paris du 30 Septembre au 8 Octobre, quand je compte voir l'exposition "Nous le Arbres" et aussi saluer Hervé, Marie et vous-même.

Bien amicalement

Alain Moreau

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Alain Moreau', with a long horizontal stroke extending to the right.